

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Nº XXII -- Número 7 245

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MIÉRCOLES 3 AGOSTO 1927

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.— Teléfono 160

EN TORNO DE STENDHAL

El culto de la energía

El hecho literario de que Stendhal está de moda entre las modernas juventudes de Menorca es un hecho comprensible y nada anómalo. Es uno de los hechos que se repiten periódicamente, variando las circunstancias, en el transcurso del tiempo y de la historia. Mas para mí es un tema en extremo sugerente que convida a un paseo por la galería novelística de este escritor ilustre.

Es Stendhal uno de los escritores de la novela menos comprendidos de su tiempo. Esta circunstancia precitada no es tampoco una faceta extraña de la valiosa piedra humanística de las letras. Si se recorrieren detenidamente las salas del museo de la literatura biográfica, acaso se hallarían muchas analogías y casos que servirían para cotejo o comparación más o menos exacta del que nos ocupa. Cervantes, sin ir más lejos, en su mayor monumento de la literatura novelesca universal, el Quijote, no fué comprendido de las multitudes cotidianas. No es éste, ciertamente, el caso de Stendhal. No hemos de dar a la palabra incompreensión, hablando de Enrique Bayle, una amplitud demasiado exagerada. Esta palabra no ha de entenderse en un sentido universal tratándose de un escritor de su temple y categoría.

La cerrazón de una literatura determinada no es un velo oscuro para todos los que se ejercitan en su lectura. Mas bien, y este es el caso de Stendhal, la incompreensión es de un cierto número, tal vez el mayor, de lectores. Entre este grupo, no se crea, suelen figurar hombres cultos y muy familiarizados en el trato con las musas. Mas esto no impide que les estuviera vedada la entrada al huerto o mundo novelesco de este escritor, esto es: que no se penetraran del verdadero sentido conceptual de su obra magnífica.

El gusto estético forma escuelas y banderías literarias. Los asuntos que se desarrollan en la novela no están exentos del mismo proceso exterior de captación pública. Las controversias que se engarzan en el precepto presidido por Clío bordean casi siempre las veredas del vergel suntuoso de algún escritor que ha escrito de asuntos vastos y ha creado infinidad de personajes novelescos. Así ha ocurrido, por ejemplo, con Balzac, Dickens, Galdós, grandes fabricantes de novelas, muy discutidos, sobre todo este último que hasta en los momentos de su muerte vino a saludarle inoportunamente una crítica por parte de espíritus tan distinguidos como Alomar y Linamuno, achacando al gran novelista su inclinación a mantenerse siempre en zonas medias sociales y artísticas. Es Stendhal un escritor que ha creado asuntos de anchas perspectivas donde sus personajes serán siempre de época. La historia literaria, que es la verdadera clasificadora, como dijo en cierta ocasión el señor Gómez de Bagüero, le ha hecho justicia y ha colgado en su panteón artístico la corona de siempre prevaleciente; la corona de la Inmortalidad literaria.

El culto de los personajes de la novela de Stendhal es el culto de la energía. Este es también el culto de Nietzsche, encauzado voluntariamente a la superación del hombre.

Entre las multitudes de personajes del mundo novelesco se encontrarían muchos que tienen rasgos stendhalianos. Los personajes de Baroja, aunque originales y de su fecunda flora imaginativa, tienen un marcado sello y cierta influencia stendhaliana. En cuanto a su energía, stendhaliana es también el personaje principal de «Luna de miel y luna de miel», de Pérez de Ayala, Micaela, con la sola diferencia de que ésta es una fuerza ciega, irreflexiva y testaruda. La energía es el don que sale al paso en las novelas de Stendhal, sobre todo en el Julán de «Le rouge et le noir»; pero es el culto de una energía conducida por la reflexión; la fuerza de sus personajes es una fuerza que tiene todas las flexibilidades del avance y el retroceso, con tal de triunfar en el objeto que se proponen.

Este personaje novelesco que por su energía trinita en la vida y escala las alturas del renombre es siempre un personaje de época. No caduca, aunque sufra las metamorfosis que imponen los tiempos y las modas literarias. Quijote y Sancho no morirán jamás, pues representan un símbolo viviente y un espejo donde irónicamente se retrata a la humanidad. Son los personajes más universales de la literatura universal. Este personaje que dilapida grandes energías, a un fin determinado, aunque más reducida y estrecha su universalidad, es, con todo, un prototipo humano. En este momento recuerdo el Nan-

tas, de Zola; un cuento corto donde el protagonista es un ser de las bajas zonas sociales, dotado de gran energía y de talento, que logra un triunfo definitivo en su lucha gigantesca con la sociedad. Estos individuos, aunque habitantes de un mundo imaginario, resultan siempre simpáticos y tienen una oportunidad perenne. De ahí que Stendhal, bien que tarde haya despertado, sobre todo en Rusia, una pasión exaltada por sus obras que se leen actualmente con la fruición con que se come una cosa exquisita y agradable al paladar.

No es este artículo un intento o una crítica literaria. Es un paseo por un huerto desconocido en que el turista da a conocer sus impresiones de primera vez.

C. PONS CATALA

Protección a la infancia

Llega a mis manos un folleto publicado en Madrid y escrito por el reputado médico doctor González Alvarez, en el que trata muy acertadamente de lo que es la Inclusa y lo que debe ser lo que sustituya a esta casa, institución que no responde actualmente a las necesidades y a los adelantos que sobre el particular se observan en otros países. No regateamos nuestro aplauso al citado doctor y hacemos nuestras muchas de sus afirmaciones. La Inclusa debe desaparecer, como debe borrarse la palabra *incluso*. *exposito*, *bort* (borde) y otros calificativos con que se moteja a los hijos ilegítimos.

Son muchas las aberraciones que se observan acerca de cuestión tan importante. Una de ellas es hija del fanatismo religioso. El furor cristiano-católico ha influido en las masas de una manera tan radical que a las pobres criaturas que no vienen al mundo con todas las de la ley, la ley hecha por los fanáticos, se las llama hijos del pecado, secas de Satanás, a los cuales es un mérito amargarles la vida. «Amazos como hermanas» dijo Jesús, sin distinguir entre blancos y negros, entre hijos legítimos e hijos naturales; pero la inmensa mayoría de la gente piensan otra cosa y profanan odio a los niños.

Como los ejemplos edifican y enseñan más que los discursos, yo puedo citar muchos de ellos. Yo he visto como muchas mujeres no querían besar a los recién nacidos porque eran *moros* aún, es decir, que todavía no habían sido bautizados. Esto pasaba en un pueblo liberal, en un pueblo donde hay mucha gente enterrada en el Cementerio Civil. ¿Qué pasará en esos pueblos donde ape drean a los que no van a misa los dominicos?

En ese mismo pueblo conocí a unos vecinos, marido y mujer, según todas las apariencias. El se llamaba Jaime y ella Elisa. Tenían una hija llamada Libertad, nada de tres años.

La mamá, la Elisa, tuvo otra niña y de resultas del parto murió. Al enterrarla supimos que aquello no era un matrimonio legal, sino un matrimonio natural.

El padre se aprovechó de la situación que voca creado por él mismo para levantar el vuelo y abandonar a las dos pequeñas. La mayor tenía cuatro años y la otra acababa de nacer. Las dos fueron admitidas en mi casa como si fueran de la familia. La pequeña murió a los siete meses y la otra vive aún con sus veinte años a cuestas y ¡ay de quien la ofenda!

Pues bien: a esta muchacha que no está bautizada, que es casi seguro que no está inscrita en ningún registro civil, a pesar de que su padre nos manifestó varias veces que había cumplido con la ley, todavía la señalan con el dedo muchas personas muy católicas y la llaman *el moro*.

¿Qué se puede hacer en un pueblo que sienta tales preocupaciones?

Que hablen, que hablen los moralistas. Mientras las gentes no se limpien el alma de todas esas vergüenzas tradicionales, es muy poco lo que se adelanta con la creación de *Ligas* y demás instituciones, de las cuales no se consigue otra cosa más que poner de manifiesto la preocupación de los gobiernos cerca del problema.

Y siguen los ejemplos. Aunque sea Inmortal relato casos *vividos* por mí, con lo cual quiero decir que no son patrañas de co madre alguna.

He sido secretario del Ayuntamiento de un pueblo de más de seis mil habitantes hasta el año 1922.

Como en todos los municipios, existía una

Junta de protección a la Infancia, etc., etc., que no actuaba aunque oficialmente se reunía sin reunirse, y tomaba acuerdos que nunca se cumplían; pero se presentó un caso: Hubo necesidad de suministrar leche condensada a una niña pobre que necesitaba esa sobrealimentación, recetada por el médico titular competente.

La Junta no pudo reunirse por falta de número: sólo asistió yo. Como el caso no tenía espera, el Alcalde ordenó que se comprara la leche aunque se pagara con fondos del Municipio. Antes que todo era la salud de la criatura.

Al cabo de algunos meses la cuenta subía algunas pesetas, no muchas, y para reembolsar al Ayuntamiento de esas pesetas adelantadas, se estaba organizando un beneficio en el teatro de la misma localidad.

Ocurrieron en esto las elecciones municipales y fueron vencidos los republicanos, al cabo de cuarenta años de tener mayoría. El nuevo Ayuntamiento tomó posesión el día uno de abril y el hacer el arqueo no quiso admitir la cuenta de la leche condensada. El Alcalde salió a verlo que aborrecía de su bolsillo particular. ¿Es así como se protege a la infancia?

En España hay mucho que hacer todavía para llegar a un mínimo de protección verdadera, porque no solamente la necesitan los niños sin padres conocidos, sino muchos que tienen padres *reglamentarios*. Hace unos días en la calle de las Barcas, en Valencia, una mujer andrajosa y sucia llevaba tres o cuatro nenos todos hechos un pan de mugre y moscas. Un auto casi atropelló a uno de los pequeños que encima del susto tuvo que sufrir una reprimenda de la madre. ¿Se pueden tolerar esos cuadros? Pues esos nenos son hijos legítimos; pero tan abandonados como los *includos*, porque la suciedad y la miseria se los come.

Hay muchas madres que no debían serlo, porque no saben ni siquiera esos primeros deberes con sus hijos que no olvidan las cabras ni las lobas: limpiarlos. Insistiremos.

EUSTASIO JUAN VIDAL

DESPUES DE LOS SUCEOS DE VIENA

MONSEÑOR SEIPEL HABLA ANTE EL PARLAMENTO

Vienna 26.—El Parlamento se ha reunido con el fin de examinar las circunstancias en que se han producido los tumultos últimamente registrados.

El canceller, monseñor Seipel, en medio de gran expectación hizo una relación detallada del desarrollo de los sangrientos sucesos. Demostró que durante las dos primeras horas sólo hubo heridos en las filas de la Policía, lo cual pone de manifiesto que la agresión no partió precisamente de aquélla. Ante la gravedad de la situación, el prefecto de Policía solicitó del burgomaestre que interviniera el Ejército; a lo cual se negó dicha autoridad. Gran cantidad de sangre se hubiera ahorrado—agregó el canceller—si el burgomaestre hubiera accedido a aquélla demanda.

Estas declaraciones provocaron protestas tumultuosas por parte de los comunistas del Parlamento.

El canceller continuó en el uso de la palabra, y atribuyó los sucesos a la huelga general y a una parte de responsabilidad a los promotores.

Monseñor Seipel exhorta a la asamblea a hacer todo lo posible para evitar que Austria reciba una nueva herida, más peligrosa, y ha hecho un llamamiento a la derecha y a la izquierda con el fin de ahorrarse nuevas efusiones de sangre.

Vienna 27.—A la conferencia del partido socialdemócrata austriaco han asistido casi todos los diputados y consejeros federales del partido, así como las delegadas del Comité central de mujeres y los presidentes de los Comités electorales de los distritos. Las deliberaciones se han celebrado a puerta cerrada, no habiendo sido admitidos a ellas ni los mismos periodistas.

La conferencia del partido, que equivale en cierto modo a una sesión extraordinaria, se propone sobre todo adoptar las medidas necesarias con objeto de que no puedan repetirse desórdenes como los de los días 15 y 16 del actual, y además fijar decisiones para impedir un desbordamiento de la Oficina del partido socialdemócrata, como ocurrió durante los disturbios de los días mencionados.

Crédito Mercantil de Menorca
Descontamos los cupones de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Agosto de 1927.

LUNA CIUDAD DEL ISLAM

MUSTAFA KEMAL

visita Constantinopla

Ouchak, julio de 1927.—Desde hace cinco días me encuentro en esta Villa de Ouchak, adonde apenas si llega rumor alguno de Occidente. Es ésta una pequeña ciudad, muy pintoresca, a pesar de que Mustafa Kemal conserva todavía las tradiciones del país, aferrándose al pasado mahometano con una insistencia que sería ejemplar si no tuviera su asiento en los defectos de la propia raza, tan pegada a las tradiciones por indolencia espiritual.

La mayor parte de las mujeres transitan aquí por las calles llevando la cara cubierta, siendo muy frecuente verlas portar aún el clásico pantalón oriental de odallsca, que, a decir verdad, es una indumentaria graciosa y alegre, pues existen modelos de ocho o diez colores diferentes, de un gran efecto polícromo.

Los hombres, en cambio, ofrecen un aspecto detestable. Lejos de ellos todo prurito higiénico, y no sabiendo usar la americana ni el pantalón, y llevando de una manera clásica en equilibrio sobre la cabeza el sombrero que el movimiento de occidentalización les impone, impresionan desfavorablemente. Lástima que el dictador turco se haya propuesto transformar la indumentaria nacional, pues los hombres que todavía llevan trajes turcos son graciosos y elegantes, como las mujeres.

El pueblo conserva sus creencias religiosas en toda su integridad. A cualquier hora del día están mefidos en la mezquita, y para formarse idea de la dominación que ejercen sobre el espíritu popular las creencias, basta saber que en esta ciudad, con sus 12 a 15.000 habitantes, no hay menos de 24 templos dedicados al culto de Mahoma. Como es sabido, no hay campanas en las torres de las mezquitas, y a cada momento, para anunciar las funciones religiosas, sube el cura al minarete y empieza a cantar, como un loco melomano en una azotea, para llamar a los fieles. Junto a la casa donde estoy viviendo hay una mezquita, y el dichoso «moezzin» me despierta con su lúgubre canto a las cuatro de la mañana cada día. A semejante hora, la clancónica impone, y el oír la voz monótona y quejumbrosa viene a la memoria, por asociación de ideas bien explicable, la situación del condenado al que despiertan para llevarle al suplicio.

Hay en esta pequeña ciudad más ciegas que en cuarenta Sresburgos juntas, y por muy Pierre Loti que uno quiera ponerse, no puede menos que manifestar su descontento por tan molesta veindad, pues apenas el rubicundo Apolo enseña las narices, empiezan ellas a dar un concierto sin fin, completamente incompatible con los placeres de Morfeo.

La gente es buena y de agradable trato, y los obreros y empleados llevan su humildad al punto de parecer como si todavía fuesen esclavos cuando se les dirige la palabra.

La comedia turca no conquista el primer día el paladar del extranjero; pero con todo no es mala y a la larga termina por satisfacer. El vino brilla por su ausencia, por prohibirlo la religión musulmana, pero en cambio se consume mucho té y café, bebidas que los turcos saben preparar admirablemente.

Vivir en este rincón de Turquía, nos parece estar en un mundo nuevo, cuya existencia ni siquiera sospechábamos. El turista que se va de este país decepcionado, lamentándose de la ausencia de tipos y costumbres pintorescos, no ha estado en Ouchak seguramente.

Constantinopla, la magnífica ciudad de los minaretes de plata y cúpulas de oro, ha cambiado su aspecto interior, y de su tiempo de ficticio orgullo, bajo el yugo de los sulfates, sólo le quedan los palacios y mezquitas, que con su atávico recuerdo al turco de hoy un pasado miserable.

Hace siete años que Mustafa Kemal Pachá huyó de la ciudad a bordo de una vieja embarcación, perseguido por un acorazado británico, obrigando el propósito de salvar a su patria, que por un sitio estaba ocupada por las tropas inglesas, francesas e italianas, mientras que en Anatolia el ejército griego continuaba una conquista abominable, ocupando después Esmirna y hasta Ouchak y Afium. (La casualidad quiere que yo escriba este artículo en Ouchak, en la misma casa donde vivió el rey de Grecia, la cual pertenece hoy a amigos que me dan hospitalidad.)

El Tratado de Versalles, las intrigas políticas en el interior del país, el servilismo del

sultán, que abandonaba su orgullo para acogerse al abrigo de las grandes potencias; las luchas de religiones y rezas, etc., etc., habían convertido a Turquía en un jeroglífico lastimoso, cuya solución exigía a ojos vistas la desaparición completa de lo que ya no era sino restos del grandioso Imperio otomano.

En medio de aquel desconcierto surgió un hombre, lanzando un grito potente que encontró eco en todos los corazones. Ese hombre formó un ejército, pero, ¡qué ejército! casi sin armas, sin uniformes, sin insinuación, pero abnegado y sobrio. Reunidas sus tropas en el corazón de Anatolia, dió el orden de combate, diciendo: «¡Marchad! ¡Vuestro campo de reposo está en Esmirna!» Y los soldados, seguidos por sus mujeres y por los viejos, que en humildes carretas de bueyes transportaban víveres y municiones, al cabo de quince días de viaje llegaron a Esmirna, viéndose como las tropas griegas se embarcaban apresuradamente.

Tan audaz cruzada dió a Mustafa Kemal muy justo prestigio, no sólo en Turquía, donde le veneraban considerándole el héroe, el salvador nacional, sino que en el mundo entero.

Empezó por expulsar a la familia imperial y trasladar la capital a Angora, un pueblo insignificante entonces, constituyendo la Gran Asamblea, que lo nombró presidente de la República. Desde entonces, sin salir de Angora, continúa el caudillo su obra de renovación, laborando sin tregua para dotar al país de leyes modernas, obras públicas y mejoras de toda suerte, inspirándose siempre en la civilización occidental. Para dar cuenta del gigantesco trabajo realizado, aun en forma sucinta, haría falta escribir varios artículos.

Hoy que Mustafa Kemal vuelve a Constantinopla, adonde no regresó desde su expedición a Anatolia, la ciudad viste sus mayores galas, disponiéndose a recibir con todos los honores al hijo modelo que supo defender su independencia.

F. VELLILA

Commemoración de la batalla de Lepanto

Las autoridades y el pueblo griegos reciben con gran cariño a los marinos de la escuadrilla de contratorpederos españoles

Atenas, 30.—Ayer llegó a Patras la escuadrilla española formada por los contratorpederos «Velasco», «Alcedo» y «Lazaga», que fueron objeto de un entusiasta recibimiento por parte de la población griega y de las autoridades, que se habían desplazado a Patras con este objeto.

El ministro de la Marina helénica, acompañado del agregado naval británico, habiendo ido a Patras, donde asimismo estaba el embajador de España, marqués de Prats, y el agregado naval italiano.

Entre los cabos Rhion y Antirhion, el arzobispo católico celebró un oficio solemne en memoria de las víctimas de la batalla de Lepanto, lanzando flores al mar en recuerdo de los españoles y griegos que sucumbieron en aquel memorable hecho de armas. Además, pronunciaron sentidísimos discursos el ministro de la Marina helénica y el representante de España.

La ceremonia, aunque muy sencilla, fué de gran emoción. Durante la estancia de los marinos españoles en Patras fueron objeto de toda clase de manifestaciones cariñosas por parte de la población.

Dicha escuadrilla zarpó para El Pireo ayer por la mañana, donde llegó a medio día, siendo recibida por millares de personas y toda la representación política de Atenas. El Gran Metropolitano de Grecia celebró una fiesta religiosa en honor de los huéspedes españoles, y por la noche, la Embajada española celebró una comedia, recepción y baile en honor de la oficialidad de la escuadra.

Durante el día los marinos españoles habían visitado las principales riquezas artísticas de Atenas.

Vicente Blasco Ibáñez

MARE NOSTRUM

(Novela)

Precio: CINCO PESETAS

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, donde podrán encontrarse también las demás obras de este ilustre autor.

CINCO MILLONES Y MEDIO QUE PRODUCEN CIEN FRANCO

Una anécdota de Salamanca

Dos hermanos, los señores José Franco, joyero, y Benito, chofeur de taxi, descubrieron hace pocos días en el coche de este último, en París, una voluminosa servilleta que un cliente desconocido había olvidado. Examinaron el contenido y vieron que eran rollos de papeles descubriendo 5.500.000 francos de acciones diversas, pertenecientes a una agrupación industrial. Esta fortuna mobiliaria fué llevada inmediatamente a la Comisaría de Gignancourt, la que advirtió a la prefectura de policía. El poseedor de la preciosa servilleta, que había denunciado ya la pérdida, pudo recuperarla al día siguiente. Y al retirarse para no hacer dos viajes a la Comisaría dejó como testimonio de su reconocimiento para quienes habían encontrado los cinco millones y medio un billete de cien francos. Ninguna ley fija tasa para remunerar los hallazgos; pero la recompensa dada acredita que merece a haber tropezado con personas tan honradas. Al fin, salieron mejor librados que el personaje de una anécdota que se atribuye al primer marqués de Salamanca. Era este proceder, fundador del barrio que en Madrid lleva su nombre, persona muy acaudalada y de carácter no exento de originalidad. Perdió cierto día la cartera repleta de billetes de Banco «gordos», que formaban una suma respetable. Encontróse un pobre diablo, y por el escudo e iniciales vino a conocer quién era el dueño a los tres o cuatro días. Presentóse en la casa del marqués y, ya en su presencia, le entregó la cartera y su contenido íntegro. Salamanca le preguntó: —¿Es usted rico? —No, señor; muy pobre. —¿Ha leído usted en algún periódico el anuncio de la pérdida? —No, señor, y eso que he comprado esos días los más importantes. —¿Ha sabido usted que yo reclamase la cartera o hiciese alguna gestión para recuperarla? —No, señor. —¿Enonces, ¿por qué me la devuelve? —Por honradez. —Está bien; puede usted retirarse, y otra vez, que seguramente ya no será nunca, que encuentre usted una cartera del marqués de Salamanca, no se la devuelva, créame: pero usted ha nacido para ser siempre pobre. Y lo despidió sin darle un céntimo. Si los dos obreros de París hubieran conocido la anécdota, devolviendo desde luego los valores, es seguro que la recompensa por su rasgo hubiera sido justipreciada mejor.

Comisión Municipal Permanente.
Sesión semanal celebrada el día 9 de mayo de 1927.
Presidió el señor Teniente segundo de Alcalde don Bartolomé Mascareño, asistiendo el sustituto don Pedro Sintés.
ACUERDOS.
Aprobar el acta de la anterior.
Tasar el pan elaborado con harina de la clase sujeta a intervención, al precio de sesenta y ocho céntimos el kilo.
Aprobar y publicar en el Boletín Oficial de la Provincia, el extracto de acuerdos tomados por esta Municipalidad durante el mes de abril próximo pasado.
Incluir en la lista de familias con derecho al servicio benéfico-sanitario a la vecina Rita Pons Gomila.
Hacer un recorrido de blanqueo y reparación de desperfectos en el edificio que ocupa la Estación Telegráfica.
Emplear a los obreros del Municipio Juan Tallavull y Antonio Costa en la preparación de adoquines con destino a empleados de la población.
Auciar concurso en el Boletín Oficial de la Provincia para la provisión de la plaza de Médico titular, Inspector Municipal de Sanidad de nueva creación.
Y se levantó la sesión.

Ayuntamiento de Alayor

Comisión Municipal Permanente.
Sesión semanal celebrada el día 9 de mayo de 1927.
Presidió el señor Teniente segundo de Alcalde don Bartolomé Mascareño, asistiendo el sustituto don Pedro Sintés.
ACUERDOS.
Aprobar el acta de la anterior.
Tasar el pan elaborado con harina de la clase sujeta a intervención, al precio de sesenta y ocho céntimos el kilo.
Aprobar y publicar en el Boletín Oficial de la Provincia, el extracto de acuerdos tomados por esta Municipalidad durante el mes de abril próximo pasado.
Incluir en la lista de familias con derecho al servicio benéfico-sanitario a la vecina Rita Pons Gomila.
Hacer un recorrido de blanqueo y reparación de desperfectos en el edificio que ocupa la Estación Telegráfica.
Emplear a los obreros del Municipio Juan Tallavull y Antonio Costa en la preparación de adoquines con destino a empleados de la población.
Auciar concurso en el Boletín Oficial de la Provincia para la provisión de la plaza de Médico titular, Inspector Municipal de Sanidad de nueva creación.
Y se levantó la sesión.

Los pozos mortíferos!



Tanto en el campo como en el borde del mar, el agua que bebemos con sumir no presenta siempre todas las garantías deseables de pureza. Es así como las más graves enfermedades epidémicas, como **Fiebre tifoidea, Disenteria,** pueden ser transmitidas por las aguas contaminadas. No es suficiente hervir el agua, es indispensable darle las virtudes terapéuticas que la simple ebullición es impotente para procurarle. Las personas que en todas las comarcas hacen un uso constante y regular del agua purificada y mineralizada por los

LITHINES del Dr. GUSTIN

tienen todas las probabilidades de resultar indemnes de las más graves enfermedades epidémicas. Además, estas personas escapan a la obstrucción gástrica, a la diarrea, a la congestión del hígado y riñones gracias a un lavamiento que operan en la sangre los Lithines del Dr. Gustin. No es necesario sino hacer disolver por sí mismo un paquete de Lithines del Dr. Gustin en un litro de agua para obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa y aun pura, ligeramente gaseosa que puede mezclarse a todas las bebidas, especialmente al vino, al cual da un sabor exquisito.

Los Lithines del Dr. Gustin se encuentran en todas las farmacias del mundo entero. Las personas que no los hallasen en las localidades donde residen pueden pedirlos al Depositario único para España: **Establecimientos DALMAU OLIVERES, S. A.** Paseo de la Industria, 14. Barcelona.

¡Atención!

Es de la mayor importancia para la salud, resguardar la granería y evitar las imitaciones, que muchas veces son ofrecidas a uno de los productos de Lithines del Dr. Gustin. Para estar seguro de no ser engañado, debe exigirse sobre la caja de Lithines y sobre cada uno de los 17 paquetes que contiene, el nombre entero del Dr. Gustin, el cual garantiza la autenticidad, así como el sello heráldico del producto.

SALVAMENTO Crónica local y general

En un incendio.
Bombero.—Voy por su suegra señor.
Yerno.—Bien, pero también sálveme unas cajas de APERITAL y de ESTOMACAL marca BELTRAN, pues de lo contrario estoy perdido.

Noticias marítimas

Vapores correos
Con mucho pasaje, la ballija y carga zarpó ayer tarde el vapor rápido «Jaime II» para Barcelona. Regresará mañana.
—Esta mañana debía llegar a Ciudadela, procedente de Palma, el vapor correo.

En tal caso la correspondencia dirigida a esta ciudad, se habrá repartido esta mañana a las doce.

El «Tintoré» con averías

Palma 50.—Ayer tarde, alrededor de las tres, se recibió en Palma un radiograma del vapor «Tintoré», que había salido de este puerto a las doce, con rumbo a Ibiza y Alicante, diciendo que se hallaba parado a 17 millas al Oeste del cabo de Cala Figuera, a consecuencia de una avería en el eje de la hélice.

Por la Comandancia de Marina y Delegación de la Transmediterránea se tomaron las medidas oportunas, ordenando el delegado de dicha Compañía, don Antonio M.ª Ques, que el vapor «Bellver», que se hallaba en Puerto Pi y con presión en las calderas, saliera a prestar auxilio, remolcándolo a este puerto, donde llegó a las once y media de la noche.

La avería carece de importancia. El pasaje saldrá hoy en otro buque para realizar el viaje interrumpido por la avería.

Yate de recreo

A las diez de esta mañana ha zarpado para la mar el yate de recreo «Mariul», del Real Club Náutico de Barcelona.

Es probable visite la bahía de Pollensa.

Se necesitan aprendices
Informarán Gracia. 20

Comisión Municipal Permanente

Como de costumbre se reunirá esta tarde a las siete, en el salón de la Casa Consistorial, la Comisión Municipal Permanente, en sesión ordinaria para tratar y resolver si procede los asuntos pendientes.

LIMPIEZA DE LA MAQUINA UNDERWOOD PERSONAL ESPECIALIZADO GRACIA, 24.

De viaje

A bordo del rápido «Jaime II», embarcaron ayer tarde para Barcelona ciento diez pasajeros, entre ellos la distinguida señora doña María Femenías viuda del Doctor Alabern, el Registrador de la Propiedad don Manuel Caubet, señora e hijos, el teniente coronel de Ingenieros don Víctor San Martín, el capitán de Artillería don Ramón Marquina, el capellán castrense don Julio Rodríguez, el teniente de infantería don Angel Merino, el ingeniero de minas don Luciano Thibaut, el comerciante dueño del establecimiento «La Viña», don Salvador Florit, el contramaestre de la Base Naval don Celestino Tamallo y familia, que ha sido destinado al crucero «Reina Victoria Eugenia», el condestable de segunda de la armada don Bartolomé Caules, y nuestros amigos don Juan Hernández Monjo y don Francisco Roig Gutiérrez e hijo.

En uso de permiso para un mes, marcharon 27 soldados de Ingenieros.

—Para asistir a un concurso de tiro salió para Valledoid una patrulla de soldados de infantería al mando de un sargento.

Camisas, Sábanas, Manteles, Toallas, Pañuelos, Servilletas, Camisetas, Colchas, etc., etc.
a precios ruinosos en la Sucursal Terrés

Información militar

EXTINTORES DE INCENDIOS.—Para cumplimentar la R. O. C. del 11 del actual (D. C. núm. 152), los Coronales de Ingenieros Jefes de las Comandancias de Obras de Mallorca y Menorca y el Coronel Intendente Militar de estas Islas nombrarán Jefes u Oficiales representantes de dichos Cuerpos para que se constituya una Comisión para redacción de las relaciones de extintores de incendios y avisadores en todos los edificios, propiedad del Estado usufructuados por el Ramo de Guerra en este Distrito.

EJERCICIOS.—Debido a realizarse en estas Islas el curso de Conferencias y ejercicios de cuadros de Guarnición establecidos como preceptivos quedan nombrados directores para sus respectivas guarniciones los Coronales de Infantería Jefes de los Regimientos de Palma núm. 61, Inca núm. 62 y Mahón núm. 65. Los Jefes de Cuerpo nombrarán y darán cuenta a esta Capitanía General y al Director de la Guarnición respectiva un Jefe u Oficial para que actúe de conseriente.

El período de Cuerpo se realizará dentro de la segunda decena de septiembre próximo y el conjunto en la última de dicho mes, y en octubre, como final de las escuelas prácticas que se ordenen, se hará sobre el terreno el desarrollo del tema estudiado en el gabinete.

Servicio de la plaza para hoy:
Parada. Regimiento de Infantería de Mahón número 65.
Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.

Imaginería. Comandante de Artillería don Carlos de Corral.
Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 2.º Oficial de Infantería.
Servicio en Villa Carlos:
Vigilancia. 1.º Oficial de Artillería.
Imaginería. 2.º Oficial de Artillería.

FABRICA DE GAS
COK
Clase superior

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 6 AGOSTO: Noche a las nueve y tres cuartos **FORMIDABLE ACONTECIMIENTO!**
SESION DE GRAN MODA
ESTRENO de la gran Super producción tragi-cómica en 5 partes de reciente exito en los lujosos salones KURSAAL y CATALUÑA de Barcelona, donde se proyectó durante 6 días consecutivos:

A TORTAZO LIMPIO

Pinfresco asuntí desarrollado en la frontera de Méjico, llamando interesantemente la atención del público por su grandiosidad. Creación de los grandes artistas: **PATSY RUTH y KENET HARLAN**
ESTRENO de la segunda jornada de la interesantísima novela

LA NOCHE DEL 3

Asunto de Intriga, amor, lujo e Interés. **EXITAZO**

Multas
Por desobedecer los órdenes dados por el señor Delegado en materia de juegos prohibidos, se les ha impuesto una de doscientas cincuenta pesetas a cada uno de los indios triales y vecinos de Villa Carlos don Vicente Marí Marí y don Pedro Prats Manent.

Nota comercial
Exportación.—Entre la carga embarcada ayer en el vapor correo que salió para Barcelona había 91 jaulas con 1.625 gallinas, 1.550 pollos, 67 conejos, 140 palomas, varlo canasto s con huevos, 4 cajas con langostas y con pescado y otras mercancías. En total trece toneladas de mercancías.

FABRICA DE GAS
COK
servicio a domicilio

Una gestión del Diputado señor Moncada

Un nuevo hotel en Mahón. Obras de urbanización
(De «La Almudaina» del 29).

Ayer tuvimos el gusto de saludar a nuestro distinguido amigo el Diputado provincial Corporativo por Mahón, don Pelegrín G. de Moncada Massó, que se trasladó a Palma con objeto de asistir al Pleno extraordinario celebrado el martes.

Al partir amigablemente con el señor Moncada y agradecerle las deferencias dispensadas por «La Almudaina» a Mahón, con motivo del reciente homenaje tributado al Almirante Miranda, nos expuso un avance del factible proyecto de levantar un Hotel con el confort que hoy requiere la capital de Menorca, no sólo por la imperiosa necesidad que las circunstancias demandan, sino por lo que atañe al turismo, que requiere comodidades y otros servicios, de los que hoy no se dispone.

El nuevo Hotel se levantaría en el sitio más ameno y pintoresco de la ciudad, junto al paseo del Almirante Miranda, dominando el hermoso panorama del puerto.

Aprovechando su estancia en Palma, el señor Moncada se entrevistó con el Capitán General señor Marzo y con el Gobernador Civil señor Llosas, para recabar la solución favorable de ciertos extremos relacionados con este asunto que afectan al Ramo de Guerra, hallando el visitante una grata acogida por parte de nuestras primeras autoridades. También se interesa el señor Moncada por las obras de urbanización que requiere el sitio indicado para Hotel, que muy bien podría ser bautizado con el nombre de «Port Mahón Hotel», teniendo en cuenta las circunstancias que concurrirían al ser evacuada aquella isla por el extranjero, estando además animado el señor Moncada de que sea pronto un hecho la realización del proyecto de alcantarillado y otros no menos importantes que requiere la ciudad marítima de Mahón a la que tanta vida e importancia dió su Base Naval.

El señor Moncada embarcó anoche para Barcelona, estando relacionado dicho viaje con la realización, por una importante empresa, del mencionado proyecto de Hotel. Mucho celebraremos que la gestión del señor Moncada se vea coronada por el éxito, al que es acreedor nuestro distinguido amigo, y no menos acreedora también la ciudad de Mahón.

Ayuntamiento de San Lluís

Se hace público que el próximo domingo día 7 del corriente tendrá lugar en las Casas Consistoriales de este Municipio y a la hora de las diez y media a las once la subasta del cercado que ha de servir de campo de fútbol para jugar en el mismo, el día 28 del corriente mes de agosto, como también los bailes públicos que han de tener lugar en el «Plá de se Creu» y el kiosco para «despacho de bebidas», con motivo de celebrarse las fiestas del Santo titular, sirviendo de tipo de subasta única, de todo lo mencionado anteriormente, la cantidad de trecientas setenta y cinco pesetas y para tener derecho a tomar parte en ella se ha de hacer un depósito de cien pesetas.
Las demás condiciones obran en Secretaría. San Lluís 5 agosto de 1927.—El Alcalde accidental, Gabriel Orfila.

TEATRO PRINCIPAL

SABADO DIA 6 DE AGOSTO DE 1927
SESION POPULAR Noche a las 10 **ENTRADA UNICA 0'30**

GRAN ACONTECIMIENTO
REPRISSE de la grandiosa película española en DOS Jornadas, TODA ENTERA, que tanto éxito obtuvo al ser estrenada en este Teatro, titulada

BOY
por Juan Orduña, Manuel San Germén y Susana Vernca

NO DEJEN DE ADMIRAR TAN HERMOSA JOYA HONRA DE LA CINEMATOGRAFIA NACIONAL

El juego

De la información que bajo el título «Del Gobierno Civil» publica un diario palmesano copiamos lo siguiente:
«El Gobernador insiste en los avisos que tiene producidos sobre el juego, previniendo que como ha manifestado procederá con el mayor rigor y con tanta mayor energía en proporción a la calidad de los jugadores y de los Centros en que se tolera el juego aun que sea en «petit comité».

FABRICA DE GAS
COK
Clase superior

Stadium Mahonés

DOMINGO 7 DE AGOSTO DE 1927
GRANDES FIESTAS HIPICA Y DEPORTIVA
A LAS CINCO

Partido de futbol entre equipos de 1.ª categoría

A LAS SIETE
Gran carrera de velocidad
DIEZ VUELTAS AL CAMPO DE JUEGO

Entre los famosos: CABALLO DE DON JOSE ANGLADA de Ciudadela y la YEGUA que fué del SEÑOR CATCHOT
Entrada gral. 1'20. Socio 0'75. Tropa 0'50. Señoras y niños 0'25. Palcos con 5 entradas 5'00

Banco de Menorca

Descontamos los cupones y vencimiento Agosto de la Deuda Amortizable 4 por 100. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido no sea conocido.

MUNDO IBERICO

Revista Quincenal Ilustrada
Colaboran en esta magnífica revista las más prestigiosas personalidades literarias
Precio del número suelto: 50 CTS.
Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa»

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para MAHON saldrá el sábado próximo el moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver, Cristina, 2, principal; y en MAHON: a sus ARMADOROS, Señores Hijos de Dona Marit, Dama Abundancia

El célebre capitán Fonck proyecta otra hazaña

La pintoresca silueta del famoso «as» de la guerra

Todavía la Prensa francesa alegra sus columnas con títulos llamativos cada vez que el capitán Fonck anuncia un nuevo proyecto de raid aéreo. Francia conserva un gran cariño al simpático «as» de la guerra. Recuerda aún como animaba al pueblo, relatando con gran habilidad de «ceusseur» sus victorias sobre los pilotos alemanes. Afianzando entre «looping» y «looping» la puntería de su ametralladora, incrustaba en el cuerpo del «pájaro» enemigo toda la reserva de municiones. Se admiraba su extraordinaria sagacidad de fijar y su fino instinto de hombre de guerra.

No quiere decir esto que no fuese tenido también por piloto avezado. Pero la gran popularidad de Fonck se la dieron su gran acierto para alcanzar el blanco móvil de un avión y sus dotes sobresalientes de conversador.

Y no se le ha olvidado, porque unos años después de terminada la guerra marchara a Norteamérica en busca de un mayor campo para su vida de aventura. Sus compatriotas aplaudieron entusiasmados la noticia de que se proponía atravesar el Atlántico en un aeroplano gigante que a expensas de un millonario se construía bajo la dirección del ingeniero ruso Sikorski, tan conocido en el mundo aeronáutico, y que como Fonck abandonó Europa para instalarse en el país de las riquezas fabulosas.

El «as» francés fracasó en su intento. Aquel avión de alas enormes que fue la admiración de todos no tuvo agilidad para elevarse en la atmósfera y se quebró contra la tierra en un salto trágico. Murieron carbonizados los pocos tripulantes; pero Fonck salió indemne del accidente y su popularidad acreció. El vuelo, en aquel ambiente americano, era natural que hubiese sido concertado como un negocio más, y así Fonck y Sikorski no pudieron obtener sino una parte de los beneficios que la feliz realización les hubiese proporcionado.

El simpático piloto, que tantos riesgos hubo de afrontar, tenía un poco cansada a la suerte. Después de la gran guerra, sus meritos intentos sólo han podido salvar la época de estudios y de preparativos.

Y seguía trabajando. Sikorski dibujaba nuevos planos mientras Fonck imaginaba otras rutas que advieran al mundo hasta donde puede llegar un piloto que ha nacido en Francia y ha hecho la guerra.

Ahora intenta bair el record establecido de duración y distancia. Ya está proyectado otro avión gigante, con el que piensa salir de Nueva York en el próximo septiembre para cruzar sobre el Océano, siguiendo el paralelo de los 41 grados, entrar en Europa por Portugal, volar sobre España y seguir rumbo al Este, quien sabe si hasta alcanza Constantinopla.

Se comprende que Francia esté orgullosa de Fonck. Y hasta que lo estén en Norteamérica de tener como huésped al piloto francés que ha superado en fiebre imaginativa a todos los hombres de negocios de Yankilandia. Doce mil kilómetros de un solo vuelo supera en dos mil a una travesía sin escala desde Madrid a Buenos Aires. Nadie se atreverá ya en mucho tiempo a proyectar otro raid sin afrontar el más espantoso ridículo.

Es indudable que sabrá premiarlo. Norteamérica. La simpática y peculiar sonrisa de Fonck inspira confianza. Y alegra una vez más a sus compatriotas, que siguen dedicándole los elogios a que se hizo acreedor desde aquellos días de inquietud en que su fama de héroe y su charla alegre y amena le hicieron ser el piloto más popular de Francia.

Las compañías más ricas de los Estados Unidos

Es curiosa la estadística que publica el «New York Times» de las diez Compañías que son actualmente las más ricas y más poderosas.

A la cabeza de todas figura la Compañía de los Aceros con un activo de 2.245.000.000 de dólares; después, la Southern Pacific Railway, con 2.147 millones de dólares; la Pennsylvania Railroad, con 1.819 millones; la American Telephone Company, con 1.646 millones; la New York Central Railroad, con 1.449 millones; la Standard Oil Company, con 1.365 millones; la Unión Pacific Railroad, con 1.140 millones; la Atchison Topeka y Santa Fe Railroad, con 1.071 millones; la General Motors Corporation, con 915 millones, y por último, la Compañía Ford, con sus 800 millones, lo que representa, a pesar de ser la más pequeña de todas, sus buenos 4.800.000.000 de pesetas.

La totalidad forma la respetable suma de 15.000.000.000 de dólares o sea 90.000.000.000 de pesetas, y eso no representa, después de todo, más que el 5 por 100 de la fortuna privada de los Estados Unidos.

Los rendimientos brutos de esas Compañías ascienden a 6.000.000.000 de dólares, o sea 36.000.000.000 de pesetas.

¡¡Ya es algo!!

Casa en Villa - Carlos

Se venderá una casa situada en la calle de Bellavista
Informes en esta imprenta.

¡TIENE GRACIA!

Un periódico deja de publicarse un día porque el censor se fué de paseo

En el diario de Pamplona, «El Pueblo Navarro», encontramos el siguiente telegrama referente a un interesante suceso. Dice así, sin quitar punto ni coma:

«Es objeto de todos los comentarios lo acontecido hoy con el diario «La Libertad».

Con fecha 15 del mes actual su director, el diputado provincial don Luis Dorao, recibió una comunicación del gobernador civil de Alava, señor Amézola, en la que se le decía que había dispuesto modificar las órdenes relativas a la censura, en el sentido de que desde la fecha mencionada se verificaría diariamente en las oficinas del Gobierno civil, de seis a siete en punto de la tarde; previniéndole que, de publicar el periódico sin haber sido todo el previamente censurado, se le impondrían las sanciones procedentes. El citado colega se imprime en una máquina «Marinoni», por lo cual se ve en la necesidad de efectuar tres tiradas para salir a la calle, pues sus números constan ordinariamente de seis páginas.

Hoy se publicaba con ocho páginas y la última ha sido enviada a la censura a las siete y cinco minutos; habiéndosele dicho en las oficinas del Gobierno al muchacho en cargo de tales menesteres, que el censor se había marchado del despacho y por tanto, no podía censurar aquellas pruebas. Por ello no ha podido publicarse esta tarde «La Libertad».

Casa para vender

Calle de Calafons, en Villa-Carlos.

Bote de 32 palmos

Para vender. Informes, en la misma casa

Servicio Telegráfico Banco de Menorca

de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 2 a las 25-30

España al día

Noticias y sucesos

Un muerto a bordo

Barcelona.—Al llegar procedente de Palma el vapor correo «Jalme» se ha encontrado a un pasajero muerto en el camarote.

El finado se llamaba José Llates Bofill. Se han iniciado las diligencias informativas de rigor en averiguación de las causas del fallecimiento.

Cuestión obrera

Las asociaciones de dependientes representadas en el comité paritario se oponen a que se introduzcan alteraciones en el horario de trabajo.

Asalto y robo

Madrid.—Se ha dado un asalto seguido de robo a una carborería de esta capital.

Los asaltantes dieron dos puñaladas al encargado del establecimiento y robaron sesenta pesetas.

Por creerse complicado en este asunto ha sido detenido un individuo, pero niega toda participación en el hecho de referencia.

Víctimas del deber

Madrid.—Dicen desde Tetuán que al desempeñar actos del servicio, que no se concretan, resultaron heridos los soldados siguientes:

Eligio Torres, Enrique Vázquez, Pedro Vázquez, Pedro Esteban, Francisco Marín y Francisco Murcia.

Vapor embarrancado

Barcelona.—Ha embarrancado un vapor noruego.

Dos remolcadores tratan de ponerlo a flote.

Donativos

Melilla.—Un hijo del general Castro Giro ha entregado donativos a las viudas de militares.

Riccioni Garibaldi

Coruña.—Ha llegado procedente de Valparaíso el famoso aventurero Riccioni Garibaldi.

Dice que en La Habana pasó muchas calamidades.

Un atraco

Oviedo.—Unos enmascarados atracaron a dos ingenieros que iban por la carretera.

Los atracadores hicieron algunos disparos de escopeta y mataron a uno de los ingenieros.

El otro les entregó veinte y cinco pesetas y logró salvarse.

A Ginebra

Barcelona.—Han salido de viaje los Corcos de Clavé.

Se dirigen a Ginebra.

Del mundo oficial

Circular sobre juego

El Ministro de la Gobernación ha dirigido a los gobernadores civiles una circular relativa al juego.

Manda que se impida a todo trance jugar a los prohibidos, que se cierran los cafés y casinos que contravengan la orden prohibitiva y que sean encarcelados los dueños o las juntas directivas, según los casos.

La Academia General Militar

Se han declarado urgentes los decretos sobre habilitación de locales para Academia General Militar que se establecerá en Zaragoza.

El día 1 de octubre de 1928 habrá pabellones para trescientos alumnos.

Retirada de Llancea

El señor Llancea se ha retirado del Consejo del Combustible.

Representaba en dicha entidad a los obreros mineros de Asturias.

Menudencias

Barcelona.—El día 7 llegará a su diócesis el obispo de Vich y el mismo día por la tarde hará su entrada solemne.

Pasa a la reserva el general Correa, gobernador militar de Barcelona.

En conmemoración del aniversario de la muerte del señor Prat de la Riva se han celebrado sufragios por su alma en la iglesia de Santa Clara.

DEL EXTRANJERO

De oriente a occidente

Horrorosa explosión

Tokio.—Se ha producido una explosión horrorosa a bordo de un buque lanza minas. A consecuencia del formidable estallido han muerto treinta y ocho personas y han resultado heridas de gravedad cuarenta y siete.

El Rey de Egipto

Roma.—Ha ilegado Fuad, el Rey de Egipto. Le esperaba el jefe del Gobierno señor Mussolini.

El desarme naval

Ginebra.—Se da por fracasada la conferencia sobre el desarme naval. No obstante, se anuncia para el jueves una solemne sesión de clausura.

Contra el divorcio

París.—El obispo de Nueva York señor Manning ha pronunciado un sensacional sermón contra el divorcio. Dijo que constituye un burdo matrimonio, deshonor de Francia.

Mar, aire y tierra

Nueva York.—A noventa y cinco millas de este puerto y desde la cubierta del vapor «Leviathan» el célebre aviador Chamberlin se lanzó al aire y descendió luego felizmente a tierra en Curtis.

La experiencia se encaminaba a demostrar la posibilidad de un servicio aéreo comercial desde los buques a la costa. El señor Chamberlin ha sido elogiadísimo.

UNA ANECDOTA

Niño-prodigio en el Congreso

Era presidente del Consejo, Sagasta, y del Congreso de los Diputados, don Crispión Moros.

En la mayoría figuraba Pepe Sagasta, hijo del célebre político del tupé, joven alegre y orador premioso, que solía amenazar sus discursos con incoherencias frecuentes.

Pepe Sagasta pidió un día la palabra para hablar del cultivo del tabaco en la provincia de Jaén, donde radicaba su distrito, y aunque su padre hizo señas a Martos para que no se le concediera, éste no tuvo más remedio que acceder porque el muchacho protestó con cierta acritud.

Empezó el orador su discurso, superando a sí mismo, es decir, amenazando acabar con la paciencia de todo el Congreso.

Martos, tuvo por consideración a Sagasta, que permaneció en la presidencia, nervioso y disgustado. Cuando acabó el plúmbeo discurso el orador, don Crispión llamó al vice presidente para que lo sustituyera, y mientras se preparaba su sombrero, y como si se despidiera, le dijo:

—¿Ha visto usted qué prodigio de muchacho?... ¡Toda la tarde en dos piés!

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 2 agosto de 1926

Franco cheque	25 10
Libras id	28 55
Dollars id	5 8675
Liras id	32 00
Interior serie A.	70 10
id id B.	70 00
Amort. 5 p 100 serie A. 1920	95 00
id id B. 1920	94 85
Exterior serie A.	87 30
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	00 00
id F. C. Nories Prioridad 5 p 100	75 75
Amortizable 5 p 100 serie A. 1917	95 90
Amortizable 5 p 100 serie B. 1917	95 85
Obligaciones Sdad. General.	
Agua Bar. 6 p 100	100 75

Credito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA DE 2 agosto

Amortizable 5 p 100 A. 1920	00 00
id id B. 1920	94 90
Interior 4 p 100 A.	70 05
id id B.	70 05
Amortizable 5 p 100 A. 1917	94 00
id id B. 1917	94 00
Exterior 4 p 100 A.	87 30
id id B.	86 80
Obligaciones Norte Prioridad.	75 75
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca.	69 00
Transatlánticas 4 p 100	88 75
id 6 p 100 1920	101 50
id id 1922	104 25
Andaluces 2.ª serie fijo	62 75
Franco cheque París	25 10
Liras id Roma	32 00
Dollars id New-York	5 8675
Libras id Londres	28 55

BOLSA DE MADRID DE 2 DE AGOSTO

Ceds. B. Hip. España 4 p 100	88'10
id id id 5 p 100	99'75
id id id 6 p 100	107'10

Se vende elegante chalet con cuartos de baños, instalación de agua caliente, espacioso jardín, huerta cercada para gallinas, cochera, cuadra, salida independiente, bonita perspectiva, precio económico y facilidades de pago.

Informes, calle Mercadal número 26.

LIBROS NUEVOS

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

MEMORIAS DE LA BELLA OTERO, traducidas y prologadas por Joaquín Belda (2 tomos)	8'00
PETER B. KYNE. «El primero de a bordo»	5'50
WAILLY. «El juramento de Lucía»	4'00
TROTSKY. «¿A dónde va Inglaterra?»	3'75
ANDRE DE HEVERSY. «Vida íntima de Beethoven»	6'00
CRESCO. «Apuntes de avicultura»	8'00
ACOSTA. «Las eternas mironas»	5'00
FOLCH Y TORRES. «El anillo de promesas»	1'00
WELLS. «La dama del mar»	5'00
HUNGERFORD. «Por amor y por bondad»	4'00
WELLS. «El alma de un obispo»	5'00

El motor «BRUNEAU»

Es el CHEF de los motores

AGUA VAI El motor «BRUNEAU» (el chef) de 2 HP. saca 15.881 litros de agua por hora, de una profundidad de 36 metros

Demostración práctica, en varias norias, entre ellas las de S'ORT D'EN BOU, camino de Gracia Mahón

Referencias y precios: Calle Ciudadela 41, taller mecánico y Calle San Alberto 2 y 4.-MAHON

GASOLINA PARA AUTOMOVILES	GASOLINA AGUILA	PETROLEOS REFINADOS
GASOLINA DE AVIACION	M. SALAS	AC. IFE DIESEL «SANSON»

Extensa red de surtidores de precisión instalados en las Islas Baleares y Andalucía. Fábrica y depósitos en Molinar de Levante, Palma de Mallorca, Lamas y Sevilla.

Representante en Menorca: PEDRO MARIENT, Andén de Levante, 111 y Cos de Gracia, 25

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

L'ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE

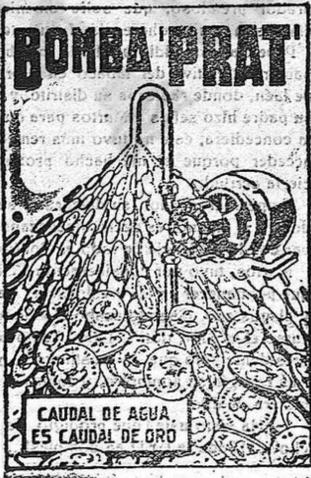
CALLE PI Y MARGALL, 11

BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRI

CULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPTIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE

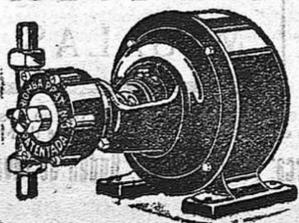


CAUDAL DE AGUA ES CAUDAL DE ORO

REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON



Obras diversas

Se pueden adquirir en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

- | | |
|---|------|
| SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico) | 3'00 |
| DE FLEURY.—«La angustia humana» | 5'00 |
| BARRETT.—«En el umbral de lo invisible» | 5'00 |
| PERRIN Y MATHEU.—«La Obesidad» | 5'00 |
| CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares» | 6'00 |
| LE BON.—«El desequilibrio del Mundo» | 5'00 |
| JANET.—«Medicina psicológica» | 5'00 |
| ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna» | 4'00 |
| BRANTOME.—«Vida de las damas galantes» | 5'00 |
| RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel» | 5'00 |
| HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra» | 5'00 |
| HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» | 5'00 |
| PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela) | 5'00 |
| WELLS.—«El Nuevo Maquina velo» (Novela) | 8'00 |
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte» | 6'00 |
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte» | 6'00 |
| MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio» | 5'00 |
| FLAMMARION.—«Las casas de duendes» | 7'00 |
| CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia) | 5'00 |
| OSLY.—«El conocimiento supranormal» | 7'50 |
| FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos [del más allá]. (Con 48 láminas y figuras).» | 7'00 |
| BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica) | 4'00 |
| AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H.» | 1'00 |

MOTORES BURUNAT, BOMBAS, ALUMBRADO

Si necesita Vd. fuerza motriz para su industria, agua y alumbrado para su finca, adquiera los nuevos motores a gasolina de mi propia fabricación, más sencillos y económicos que los eléctricos y los de aceites pesados. No deje de consultarme acerca de su instalación.

JOSE BURUNAT, Rolanda 30.- Barcelona

Pedidos al Representante para Menorca:

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8.- Mahón

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente eficacia en las oftalmías y por excelencia en las granuladas (granulaciones purulentas y blenorragias, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cataratas, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan tóxicos, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasos! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del espejillo.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios, conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oftalmológicos, colorios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas curas, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el preclito de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 5.ª, derecha. Madrid (España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingeniero comerciantes, obreros, etc. etc.